



# OFICINA ESPAÑOLA DE PATENTES Y MARCAS

ESPAÑA



11) Número de publicación: 2 656 103

61 Int. Cl.:

**B65B 31/02** (2006.01) **B65B 51/14** (2006.01) **B65B 7/16** (2006.01)

(12)

## TRADUCCIÓN DE PATENTE EUROPEA

T3

Fecha de presentación y número de la solicitud europea: 10.07.2015 E 15176303 (4)
 Fecha y número de publicación de la concesión europea: 18.10.2017 EP 2993137

(54) Título: Aparato y método de envoltura manual

(30) Prioridad:

04.09.2014 NL 2013413

(45) Fecha de publicación y mención en BOPI de la traducción de la patente: 23.02.2018

(73) Titular/es:

AUDION ELEKTRO B.V. (100.0%) Hogeweyselaan 235 1382 JL Weesp, NL

(72) Inventor/es:

FITOUSSI, ALAIN

(74) Agente/Representante:

IZQUIERDO BLANCO, María Alicia

#### Aparato y método de envoltura manual

## Descripción

15

20

40

45

55

60

65

#### 5 CAMPO DE LA INVENCIÓN

[0001] La presente invención se refiere al campo de la envoltura de alimentos y máquinas de embalaje, y más particularmente en el campo de máquinas manuales de envolver comida.

#### 10 ANTECEDENTES DE LA INVENCIÓN

**[0002]** Se conocen máquinas de envolver alimentos. En uso, generalmente, los alimentos se insertan en un recipiente o contenedor abierto, normalmente en un tamaño de placa, y luego, se coloca una película de sellado en la parte superior del contenedor, la película de sellado se suelda al perímetro del contenedor, y finalmente, se corta la película de sellado, y se saca el contenedor sellado para dejar espacio para otro contenedor.

[0003] Algunos ejemplos de este tipo de máquinas se muestran por "TPS MINI TRAYPACKER" por "HENKOVAC", o por Sellador "FP BASIC" por "RTG" Roberts Technology Group, Inc. En este tipo de máquinas, la soldadura se realiza por la presión de un pistón neumático y, por lo tanto, las máquinas requieren una conexión a una línea de aire presurizado, una gran desventaja en almacenes pequeñas que, al contrario que las plantas grandes, no están provistos de infraestructura de aire a presión. El balanceo de la película de envoltura se realiza mediante un motor eléctrico, y el entorno controlado se realiza por succión de una bomba de vacío. El corte de la película de envoltura está "conformado", es decir, alrededor y adyacente al labio del envase lleno.

[0004] Otras máquinas de termosellado, por ejemplo, S 220 SP por "VAC-STAR" AG, tienen corte de forma, pero no tienen laminación automática de la película. Este tipo de máquina adolece de las siguientes desventajas; (a) - requiere una línea de aire presurizada, (b) - tiene un consumo de energía relativamente alto, (c) - velocidad de trabajo lenta, debido al balanceo manual.

[0005] Otros tipos de máquinas selladoras son máquinas manuales, como, por ejemplo, VS300 Tray Sealer Udder por "SMS", o, Sealing Machine DF25 por "Duni Store". Estas máquinas adolecen de las siguientes desventajas; (a) - realizar soldaduras solamente, (b) - no proporcionar un entorno controlado, (c) - la laminación se realiza totalmente manualmente, tirando y colocando la película, (d) - apariencia defectuosa, debido al corte sin forma de la película según la forma de las bandejas, (e) - requiere una línea de aire presurizado, (f) - consumo de energía relativamente alto, (g) - velocidad de trabajo lenta, debido al balanceo manual.

**[0006]** Las máquinas de embalaje varían en su tamaño y funcionalidad. Típicamente, estas máquinas de embalaje son grandes y requieren una sala de operación especialmente asignada, por lo tanto, no son adecuadas para operar en un espacio limitado de una tienda de comestibles o similar.

[0007] Hay máquinas de embalaje para envolver alimentos en un entorno controlado. Estas máquinas requieren una gran envoltura o habitación circundante. Durante el funcionamiento, estas máquinas se insertan en la envoltura circundante cuando el recipiente con el alimento está a punto de sellarse. En esta posición, el aire es aspirado desde la envoltura circundante, y otro gas, por ejemplo, nitrógeno o dióxido de carbono, se inserta en la envoltura circundante. En otros casos, no se inserta otro gas en la envoltura circundante y la comida se envuelve al vacío. Ahora, el contenedor con la comida está sellado con una película de sellado que está soldada al perímetro del contenedor.

[0008] Este tipo de máquinas adolece de la desventaja de que requieren un gran volumen de operación, y gastan mucha energía y los gases que controlan el fin de reemplazar todo el entorno en la envoltura circundante.

**[0009]** Una solución a este problema se describe en la patente de los Estados Unidos Nº 6,912,828 a Yamay. La patente '828 describe un método y aparato de envasado para envolver alimentos en un ambiente controlado. Esto se hace introduciendo un recipiente que tiene una forma de tapa y un cuerpo rígido o semirrígido. El contenedor está provisto de una llanta, y un miembro que forma un cierre se coloca adyacente a la llanta y se aleja ligeramente de la misma. Un gas de reemplazo se envía a través de una entrada a una salida, y, a su manera, reemplaza al menos una parte sustancial del gas contenido originalmente en el contenedor.

[0010] Otros tipos de máquinas de envolver comida manuales tienen medios para la soldadura de una película de sellado para el reborde del recipiente que contiene la comida. Sin embargo, estos tipos de máquinas adolecen de varias desventajas. Primero, la película de sellado no se tira automáticamente y se dispensa a la longitud requerida y se estira sobre la tapa del contenedor. En segundo lugar, si la máquina está provista de medios para cortar la película de sellado, usualmente están en forma de una cuchilla que está actuando en línea recta, en una dirección perpendicular a la dirección de tracción de la película de sellado. Esta acción deja una parte innecesaria de la película de sellado adherida al contenedor, un hecho que causa un gasto innecesario de película de sellado y causa una mala apariencia visual del contenedor sellado, ya que la película de sellado cortada no está en la forma de la

tapa del contenedor.

5

25

30

55

60

[0011] El documento WO 2012/005678 divulga un aparato y un método de acuerdo con los preámbulos de las reivindicaciones 1 y 27, respectivamente.

[0012] El objetivo de la presente invención es proporcionar un aparato de envoltura de alimentos manual que reduzca significativamente o supere los inconvenientes antes mencionados.

[0013] Un objeto adicional de la presente invención consiste en proporcionar un aparato para envolver alimentos manual que es fácil de implementar y utilizar.

[0014] Todavía un objeto adicional de la presente invención consiste en proporcionar un aparato para envolver alimentos manual que permite envolver alimentos en un entorno controlado.

- 15 **[0015]** Es aún todavía un objeto adicional de la presente invenciones proporcionar un aparato para envolver alimentos manual que permite rodar d emodo fijo o dispensado y tirar de la película de sellado, estirando limpiamente de la película de sellado y corte en forma de acuerdo con la forma del contenedor a sellar.
- [0016] También es un objeto de la presente invención proporcionar un aparato para envolver alimentos manual que realiza los varios pasos de envoltura de alimentos en un ambiente controlado, en un solo movimiento manual.
  - [0017] Otro objeto de la presente invención consiste en proporcionar un aparato para envolver alimentos manual que es más pequeño que las máquinas industriales similares que realizan tareas similares, y es fácilmente transportado y colocado en la parte superior de cualquier mesa o 5 refrigerador, lo que permite su uso en pequeñas tiendas de comestibles.
  - [0018] Todavía otro objeto de la presente invención consiste en proporcionar un aparato para envolver alimentos manual que proporciona envoltura de alimentos en un ambiente controlado, extendiendo así la vida útil del producto dentro del recipiente sellado.
  - [0019] Todavía otro objeto de la presente invenciones consiste en proporcionar un procedimiento para envolver alimentos manual en un ambiente controlado.
- [0020] También otro objeto de la presente invención consiste en proporcionar un proceso para envolver y sellar limpiamente, de forma rápida, fácil y eficientemente, una parte superior de un recipiente de alimentos en un entorno controlado.

### RESUMEN DE LA INVENCIÓN

- [0021] De acuerdo con la presente invención, se proporciona un aparato para envolver manual para envolver una bandeja con una película de sellado con las características especificadas en la reivindicación 1. El aparato de acuerdo con la invención comprende:
- un marco inferior y un brazo superior articulado al marco inferior,

  45 comprendiendo el bastidor inferior un soporte de recepción de bandeja para recibir en él la bandeja, en el que
  el cierre manual del brazo superior hacia el marco inferior alimenta manualmente la película de sellado,
  reemplaza la atmósfera dentro de la bandeja, suelda la película de sellado a la bandeja y corta la película de
  sellado alrededor de la bandeja.
- [0022] Por lo general, el aparato es un aparato para envolver alimentos.

**[0023]** El aparato de la invención comprende un sistema de alimentación que comprende una parte posterior del sistema de alimentación y una parte frontal del sistema de alimentación, la porción trasera del sistema de alimentación comprende:

- una leva de alimentación, provista de un engranaje de alimentación, que está conectado al brazo superior, la leva de alimentación forma un sector de 45° a 90° que gira alrededor de un eje de operación principal (A) del brazo superior con respecto al marco inferior .
- un rollo de conducción de película y un rollo de ajuste de película que es paralelo al rollo de conducción de película e interconectado con el mismo,
- un miembro de acoplamiento se conecta entre la porción trasera del sistema de alimentación y la porción frontal del sistema de alimentación.
- la porción frontal del sistema de alimentación comprende:
- un rollo impulsor de película frontal y un rollo tensor de película frontal que es paralelo al rollo impulsor de película frontal e interconectado con el mismo,

en la parte trasera del sistema de alimentación, la película de sellado pasa entre el rollo impulsor de película y el rollo de apriete de película, en la parte frontal del sistema de alimentación la película de sellado pasa entre el rollo impulsor de película delantera y el rollo de apriete de película delantera, y

el movimiento del brazo superior hacia el bastidor inferior, entre una posición abierta del brazo superior a una posición cerrada del brazo superior, hace que el engranaje de alimentación gire la parte trasera del sistema de alimentación y la parte delantera del sistema de alimentación en la misma cantidad, alimentando así hacia adelante la película de sellado a un valor constante y medido.

[0024] En algunas realizaciones, la leva de alimentación forma un sector de 70°.

5

10

20

25

30

50

55

60

65

**[0025]** En la práctica, el rollo de apriete de película y el rollo de apriete de película frontal están provistos de una pluralidad de ranuras igualmente espaciadas, y, un anillo de ajuste se recibe dentro de cada una de las ranuras.

[0026] Además, prácticamente, la película de sellado permanece recta y apretada por ser exprimida por los anillos de apriete del rollo de apriete de película correspondiente y el endurecimiento de rollo de película frontal contra el rollo de accionamiento de película correspondiente y el rollo de accionamiento de película frontal.

[0027] Convenientemente, el aparato está provisto de un soporte de fijación de película para facilitar la carga de la película de sellado en una posición de trabajo, el soporte de fijación de película es giratorio con respecto al eje de operación principal (A) y que comprende el rollo de accionamiento de película y el rollo impulsor de la suciedad frontal, y en el que en una posición abierta del soporte de colocación de la película, la película de sellado puede colocarse libremente en el soporte de recepción de la bandeja.

[0028] Si se desea, el marco inferior comprende un soporte de lado derecho y un soporte de lado izquierdo que están conectados por medio de varillas de apriete, y

el soporte de posicionamiento de película está bloqueado al soporte lateral derecho y al soporte lateral izquierdo mediante perillas de sujeción del soporte, teniendo cada una de las perillas de seguridad del soporte un pasador de seguridad que se encuentra dentro de un orificio de recepción de pasador formado en el soporte de posicionamiento de la película.

[0029] Ventajosamente, el soporte de la bandeja de recepción es intercambiable.

**100301** Típicamente, el soporte de recepción de bandeia que comprende:

una abertura que recibe la bandeja para recibir la bandeja en la misma,

un hombro que recibe la bandeja, que rodea periféricamente la abertura de recepción de la bandeja, para recibir sobre ella un hombro periférico de la bandeja.

una ranura de recepción de la cuchilla que se extiende periféricamente alrededor del hombro receptor de la bandeja y delimitada por una superficie superior del soporte,

40 el soporte de recepción de bandeja comprende además:

al menos un orificio de entrada de gas que se abre al menos a la ranura de recepción de la cuchilla,

al menos un orificio de salida de gas que se abre al menos en la ranura de recepción de la cuchilla, y un interruptor de funcionamiento de la válvula de gas.

45 **[0031]** Si se desea, al menos un orificio de entrada de gas se abre en la ranura de recepción de la cuchilla y en la superficie superior del soporte.

[0032] En la práctica, el interruptor de funcionamiento de la válvula de gas sobresale hacia arriba desde la superficie superior del soporte.

[0033] Ventajosamente, el hombro de recepción de bandeja comprende una ranura de sellado formada verticalmente que se extiende en toda una periferia del hombro de recepción de bandeja, y un elemento de sellado ubicado dentro de la ranura del sello y en la parte superior de la hombro que recibe la bandeja.

**[0034]** En la mayoría de los casos, el miembro de acoplamiento que conecta entre la parte posterior del sistema de alimentación y la parte frontal del sistema de alimentación constituye un cinturón.

[0035] En la práctica, la cinta está dentada de acuerdo con un engranaje de accionamiento de la correa de la parte posterior del sistema de alimentación y de acuerdo con un engranaje de recepción de la correa de la parte frontal del sistema de alimentación.

[0036] Típicamente, la parte superior del brazo comprende una placa de presión que se impulsa hacia abajo y se cuelga de una placa de base de la parte superior del brazo por medio de elementos colgantes de placa de presión, y en donde

los miembros colgantes de la placa de presión pueden pasar libremente a través de la placa de base de manera que

la distancia entre la placa de presión y la placa base puede variar durante varias etapas de operación del aparato.

[0037] Si se desea, una porción inferior de la placa de presión está provista de una junta de presión.

- 5 **[0038]** Típicamente, la parte superior del brazo comprende una plataforma de soldadura que está empujada hacia abajo y colgada de la placa de base de la parte superior del brazo por medio de los miembros colgantes de plataforma de soldadura, y en donde
  - los miembros colgantes de la plataforma de soldadura pueden pasar libremente a través de la placa de base de manera que la distancia entre la plataforma de soldadura y la placa de base puede variar durante varias etapas de operación del aparato.
  - [0039] En la práctica, la plataforma de soldadura comprende un elemento de calentamiento en una parte superior del mismo y un labio de soldadura en una porción inferior del mismo.
- [0040] Típicamente, un cuchillo está rodeando la plataforma de soldadura ligeramente distanciada del mismo, una parte superior de la cuchilla está limitada por una base de cuchilla que está conectada rígidamente a la placa de base, y, una parte inferior de la cuchilla constituye un filo cortante.
- [0041] Ventajosamente, el bastidor inferior comprende un mecanismo de eliminación de bandeja para empujar la bandeja hacia arriba.
  - [0042] En la práctica, el mecanismo de retirada de bandeja comprende una asa de eliminación de la bandeja que está posicionada de forma opuesta a una palanca de elevación con respecto a un eje de la empuñadura, y en donde empujar la manija de retirada de bandeja en una dirección hacia abajo, empuja la palanca de elevación hacia arriba para empujar hacia arriba la bandeja.
  - **[0043]** Si se desea, el aparato comprende un mango de accionamiento que se extiende a lo largo de una dimensión de anchura del aparato y que puede girar con respecto a la parte superior del brazo, comprendiendo el mango operativo:

una porción de retención, y

10

25

30

40

50

55

60

65

un mango de liberación de recorrido, y en donde

- en una posición no operativa del mango de liberación del recorrido, el mango de operación puede girar un primer recorrido dado, y
- en una posición operativa del mango de liberación del recorrido, el mango de operación puede girar un segundo recorrido dado que es más grande que el primer recorrido dado.
  - [0044] Típicamente, una palanca de liberación de recorrido se extiende a partir del recorrido de liberación de mango, la palanca de liberación de recorrido termina con un saliente anidado dentro de una ranura de bloqueo formada en la parte superior del brazo, y
  - **[0045]** Al presionar el mango de liberación de recorrido hacia la parte de sujeción, se libera el saliente de la ranura de bloqueo, permitiendo así una rotación adicional del mango de operación.
- 45 **[0046]** En la práctica, la porción de sujeción se extiende entre dos marcos de funcionamiento, cada uno de los marcos de operación comprende un tampón de deslizamiento que comprende:
  - una superficie inclinada plana en una parte delantera del amortiguador deslizante,
  - una superficie deslizante que se extiende hacia atrás desde la superficie inclinada, y
  - una pared limitadora deslizante hacia atrás a la superficie deslizante, y en donde
  - el bastidor inferior está provisto de una varilla de soporte de presión ubicada adyacente a la superficie inclinada antes de operar el mango de liberación del recorrido, y
  - un movimiento hacia abajo del mango de operación empuja al amortiguador deslizante para entrar gradualmente debajo de la varilla de soporte de presión empujando así gradualmente hacia abajo el brazo superior.
  - [0047] Típicamente, el peso de la parte superior del brazo se contrapesa por dos pistones de equilibrado.
  - **[0048]** Ventajosamente, la porción de parte posterior del sistema de alimentación está provista de al menos un trinquete para permitir la alimentación delantera de la película de sellado durante el movimiento hacia abajo de la parte superior del brazo, y, evitando tracción hacia atrás de la película de sellado durante movimiento ascendente de la parte superior del brazo.
  - **[0049]** Además, de acuerdo con la invención presente, se proporciona un método para envolver manualmente un producto dentro de una bandeja con forma de copa en un entorno controlado por una película de sellado, comprendiendo el método las etapas de:

- (a) Proporcionar un aparato de acuerdo con la invención que tiene un brazo superior articulado a un bastidor inferior, y un rollo de película de sellado está asentado dentro de una porción de soporte de película de sellado del bastidor inferior.
- (b) Insertar la bandeja en una apertura que recibe la bandeja formada en un soporte de recepción de bandeja que está conectado al marco inferior,
- (c) Tirando hacia abajo una porción de sujeción de un mango de operación, entre una posición abierta del brazo superior y una posición cerrada del brazo superior, para operar un sistema de alimentación para alimentar hacia delante la película de sellado a una medida constante, sosteniendo la película de sellado en posición, soldando la película de sellado a la bandeja y cortando la película de sellado alrededor de la bandeja.
- (d) Extracción de la bandeja presionando una bandeja que retira el mango de un mecanismo de extracción de bandeja.

[0050] Si se desea, el método comprende además en la etapa (c), después de la soldadura de la película de sellado a la bandeja, la etapa de:

(e) Proporcionar un mango de liberación de recorrido que se tira para permitir más recorrido de la parte de sujeción para cortar la película de sellado alrededor de la bandeja.

#### BREVE DESCRIPCIÓN DE LOS DIBUJOS

5

10

15

20

25

40

50

[0051] Para una mejor comprensión de la presente invención y para mostrar cómo la misma puede llevarse a cabo en la práctica, se hará ahora referencia a los dibujos que se acompañan, en los cuales:

- Fig. 1 es una vista en perspectiva de un aparato de envoltura de alimentos manual de acuerdo con la presente invención;
  - Fig. 2 es una vista desde arriba del aparato de la Fig. 1;
  - Fig. 3 es una vista lateral del aparato de la Fig. 1;
  - **Fig. 4** es una vista en sección transversal lateral del aparato de la Fig. 1, tomada a lo largo de la línea IV-IV en la Fig. 2, mostrada en una posición abierta;
- Fig. 5 es una vista en sección transversal lateral del aparato de la Fig. 1, tomada a lo largo de la línea IV-IV en la Fig. 2, mostrada en una posición cerrada;
  - Fig. 6 es una vista en perspectiva parcial de la parte posterior del sistema de alimentación;
  - Fig. 7 es una vista frontal de la porción trasera parcial del sistema de alimentación que se muestra en la Fig. 6;
  - Fig. 8 es una vista lateral de la porción trasera parcial del sistema de alimentación que se muestra en la Fig. 6;
- Fig. 9 es una vista en perspectiva parcial de la porción frontal del sistema de alimentación;
  - Fig. 10 es una vista en perspectiva del aparato con el soporte de posicionamiento de película en una posición elevada;
  - Fig. 11 es una vista superior del soporte de recepción de la bandeja;
  - Fig. 12 es una vista en sección transversal del soporte de recepción de bandeja tomada a lo largo de la línea XII-XII en la Fig. 11;
  - Fig. 13 es una vista en sección transversal del soporte de recepción de bandeja tomada a lo largo de la línea XIII-XIII en la Fig. 11;
  - Fig. 14 es una vista en sección transversal parcial del aparato en una primera etapa de envoltura tomada a lo largo de la línea XIII-XIII en la Fig. 11;
- Fig. 15 es una vista en sección transversal parcial del aparato en una segunda etapa de envoltura tomada a lo largo de la línea XIII-XIII en la Fig. 11;
  - Fig. 16 es una vista en sección transversal parcial del aparato en una tercera etapa de envoltura tomada a lo largo de la línea XIII-XIII en la Fig. 11;
  - Fig. 17 es una vista en sección transversal parcial del aparato en una cuarta etapa de envoltura tomada a lo largo de la línea XIII-XIII en la Fig. 11;
    - Fig. 18 es una vista en sección transversal parcial del aparato tomada a lo largo de la línea XII-XII en la Fig. 11 en una posición anterior a la retirada de la bandeja:
    - **Fig. 19** es una vista en sección transversal parcial del aparato tomada a lo largo de la línea XII-XII en la Fig. 11 en una posición de retirada de bandeja;
- Fig. 20 es una vista en sección transversal lateral parcial del mango de bloqueo en la primera etapa de envoltura; Fig. 21 es una vista en sección transversal lateral parcial del mango de bloqueo en la cuarta etapa de envoltura;

## DESCRIPCIÓN DE LAS FORMAS DE REALIZACIÓN PREFERIDAS

- [0052] Se llama la atención a las Figs. 1 a 5 que muestran una máquina o aparato de envoltura de alimentos manual 10 de acuerdo con la presente invención. Por cuestiones de simplicidad, el aparato 10 de embalaje o envoltura de alimentos manual se denominará en lo sucesivo "aparato".
- [0053] Puesto que el aparato 10 se utiliza principalmente en la industria alimentaria, es preferible que se haga de acero inoxidable, para que no se oxide y sea fácil de limpiar. El aparato 10 comprende un bastidor inferior 12 y un brazo superior 14 articulado al bastidor inferior 12. El brazo superior 14 gira alrededor de un eje de operación

principal A con respecto al bastidor inferior **12**, y el peso del brazo superior **14** es contrabalanceado por dos pistones de equilibrado **16**.

[0054] Cada uno de los pistones de equilibrado 16 se encuentra en un lado opuesto del aparato 10, a saber, un primer pistón de equilibrado 16 está situado en un lado derecho 18 del aparato 10, y un segundo pistón de equilibrado 16 es situado en un lado izquierdo 20 del aparato 10. Cada uno de los pistones de compensación 16 está articulado al bastidor inferior 12 en un extremo inferior 22 del pistón, y al brazo superior 14 en un extremo superior 24 del pistón.

5

30

35

40

55

60

- [0055] El bastidor inferior 12 comprende un soporte de lado derecho 26 que está conectado a un soporte de lado izquierdo 28 por una multitud de varillas de apriete 30. Típicamente, cada una de las barras de apriete 30 se aprieta, en ambos extremos del mismo, a cada uno de la soportes 26, 28 por medio de un perno de ajuste 32.
- [0056] Hay que señalar que los términos direccionales que aparecen en toda la memoria descriptiva y las reivindicaciones, por ejemplo, "delantero", "trasero", "superior", "inferior", etc., se utilizan como términos de conveniencia para distinguir la ubicación de varias superficies relativas entre sí. Estos términos se definen con referencia a las figuras, sin embargo, se usan solo con fines ilustrativos, y no están destinados a limitar el alcance de las reivindicaciones adjuntas.
- [0057] Un extremo posterior 34 del bastidor inferior 12 comprende una porción de soporte de película de sellado 36. La porción de soporte de película de sellado 36 comprende dos barras de soporte 38 que están situadas paralelas entre sí y conectadas, en ambos extremos, al soporte del lado derecho 26 y al soporte del lado izquierdo 28. Las barras de soporte 38 son típicamente tubos huecos hechos de PVC o plástico, sin embargo, pueden estar formadas igualmente de acero inoxidable o similar. Cada una de las barras de soporte 38 pueden girar libremente, con respecto al bastidor inferior 12, alrededor de un eje longitudinal B de la barra de soporte. La rotación libre de cada una de las varillas de soporte 38 se habilita por medio de un cojinete o un casquillo (no se muestra específicamente).
  - [0058] Un espaciador 40 está montado rígidamente en cada extremo de las varillas de soporte 38. Cada espaciador 40 está ligeramente distanciado 10 del soporte adyacente 26, 28 y es libre de girar junto con la varilla de soporte 38 que se inserta dentro. Un rollo de película de sellado 42 de una película de sellado 43 se coloca sobre las varillas de soporte 38. El rollo de película de sellado 42 tiene un eje de rollo de película sellado C, y se coloca paralelo a las barras de soporte 38 y entre los espaciadores 40. El propósito de los espaciadores 40 es asegurar que, mientras que el rollo de película de sellado 42 rueda sobre las barras de soporte 38, tirando de la película de sellado 43, como se describirá más adelante, el rollo de película de sellado 42 está centrado con respecto al soporte lateral derecho 26 y el soporte izquierdo 28, asegurando así incluso la extracción y alimentación de la película de sellado 43 para que se vea firme y no tenga arrugas.
  - [0059] De acuerdo con un modo específico de uso de la presente invención, el rollo de película de sellado 42 se dirige tal que la película de sellado 43 se extrae de una parte superior del rollo de película de sellado 42, sin embargo, si es necesario, el rollo de película de sellado 42 puede dirigirse de manera que la película de sellado 43 es extraída de una porción inferior del rollo de película de sellado 42. Típicamente, la película de sellado 43 se relacionada con la dirección, es decir, 30 ambos lados de la película de sellado 43 tienen diferentes cualidades y preajusta qué lado estará sujeto al calor de sellado y qué lado será soldado a la bandeja de alimentos.
- 45 [0060] Se dirige ahora la atención a las Figs. 6 a 9 que muestran un sistema de alimentación 44 del aparato 10. En general, el sistema de alimentación 44 comprende un parte trasera del sistema de alimentación 46, que se muestra en las Figs. 6 a 8, y, una parte delantera 48 del sistema de alimentación, que se muestra en la Fig. 9. El sistema de alimentación 44 es simétrico, a menos que se mencione lo contrario, con respecto a un plano mediano longitudinal P del aparato 10 (véase, Fig. 2). Por lo tanto, por cuestiones de simplicidad, solo se describirá un lado derecho del sistema de alimentación 44, es decir, el lado adyacente al soporte lateral derecho 26.
  - [0061] El sistema de alimentación 44 comprende una leva de alimentación 50 que está conectado a la parte superior del brazo 14. La alimentación de leva 50 es la única parte del sistema de alimentación 44 que está conectada a la parte superior del brazo 14 y todas las otras partes del sistema de alimentación 44, como se describirá ahora, están conectadas al bastidor inferior 12.
  - [0062] La leva de alimentación 50 forma un sector de 45° a 90° que gira alrededor del eje de operación principal A. De acuerdo con una realización específica de la presente invención, la leva de alimentación 50 forma un sector de 70°. Una porción frontal de la leva de alimentación 50 es dentada y forma una parte de un engranaje de alimentación 52.
  - [0063] El engranaje de alimentación 52 se engancha con un engranaje de recepción de alimentación 54 que forma una parte de un rollo de accionamiento de película 56 que gira alrededor de un eje D del rollo de accionamiento de película. El rollo de accionamiento de película 56 está provisto de un engranaje de accionamiento 58 que está acoplado con un engranaje de recepción de accionamiento 60. El engranaje de recepción de accionamiento 60 forma parte de un rollo de ajuste de película 62 que gira alrededor de un eje de rollo de apriete de película.

[0064] Un trinquete 63 está conectado, preferentemente a cada lado de la rollo de accionamiento de película 56, entre la alimentación que recibe el engranaje 54 y el engranaje de accionamiento 58. El propósito del trinquete 63 es permitir la alimentación de avance de la película de sellado 43 durante el movimiento hacia abajo del brazo superior 14, y, para evitar la tracción hacia atrás de la película de sellado 43 durante el movimiento hacia arriba del brazo superior 14.

5

10

15

20

25

30

35

50

55

60

65

[0065] El rollo de apriete de película 62 está provisto de una pluralidad de ranuras igualmente espaciadas 64. Cada ranura 64 tiene una sección transversal semi-circular con el fin de recibir en su interior un anillo de ajuste 66, que es elástico y se puede hacer de silicona, caucho o similares. Para un propósito de demostración, la Fig. 7 muestra el rollo de tensado de película 62 con uno de los anillos de apriete 66 retirados de modo que se puede ver la ranura 64 debajo.

[0066] El eje de rollo de accionamiento de película **D** está paralelo al eje de rollo de película de apriete **E** y distanciado del mismo de tal manera que durante el funcionamiento del aparato 10, los anillos de apriete 66 están ligeramente apretados contra el rollo de accionamiento de película 56, por lo tanto, cuando la película de sellado 43 pasa entre el rollo de accionamiento de película 56 y el rollo de ajuste de película 62, permanece plano y apretado.

[0067] Se proporciona el rollo de película de apriete 62, en un extremo del mismo, con un engranaje de accionamiento de correa 68 para el accionamiento de una correa 70. Típicamente, la correa 70 está dentada en una porción hacia el interior de la misma. La dentición de la correa 70 corresponde a la dentición del engranaje 68 de accionamiento de la correa.

[0068] La parte frontal del sistema de alimentación 48 comprende un rollo de accionamiento de película frontal 72, y, un rollo de apriete de película frontal 74 que gira alrededor de un rollo de eje de apriete de película frontal G que es paralelo a un rollo de eje de accionamiento de película frontal F. El rollo de apriete de película frontal 74 está provisto de una pluralidad de ranuras (no mostradas), y un anillo de apriete 66 está situado en cada una de las ranuras, similar a la materia que se describió con respecto al rollo de apriete de película 62.

[0069] A uno de sus extremos, el rollo de apriete de la película frontal 74 está provisto de un engranaje de recepción de la correa 76 para recibir sobre él la correa 70.

[0070] Como puede verse mejor en la Fig. 10, el rollo de película 56 y el rollo de accionamiento de película frontal 72 se montan sobre un soporte de fijación de película 78 que es giratorio con respecto al eje de operación principal A. El soporte de fijación de película 78 permite una carga fácil de la película de sellado 43 en una posición de trabajo. Durante la rotación del soporte de colocación de película 78, los engranajes de recepción de alimentación 54 del rollo de accionamiento de película 56 avanzan sobre su engranaje de alimentación correspondiente 52 de la leva de alimentación 50. El rollo de accionamiento de película frontal 72 gira libremente con respecto al soporte de colocación de película 78 alrededor del eje del rollo de conducción de la película frontal F.

40 [0071] El soporte de posicionamiento de película 78 está asegurado en posición por medio de un par de perillas de fijación de soporte 80 (véase la parte de ampliación en la Fig. 10) que están conectadas al bastidor inferior 12. Un primer soporte de mando seguro 80 está conectado al soporte lateral derecho 26 y una segunda perilla segura de soporte 80 está conectada al soporte 28 del lado izquierdo. Las perillas de fijación de soporte 80 son retráctiles con respecto al soporte lateral 26,28 en el que están montadas. Cada una de las perillas de fijación de soporte 80 tiene un pasador de seguridad de avance 82 que está posicionado, en una posición bloqueada del soporte de colocación de película 78, dentro de un orificio de recepción de pasador correspondiente 84.

[0072] Una porción central del bastidor inferior 12 comprende un soporte de recepción de bandeja 86. El soporte de recepción de bandeja 86 está soportado por un par de varillas de soporte 88 que están unidas al bastidor inferior 12 por medio de tornillos de fijación 90 que pueden ser fácilmente desmontados con el fin de permitir la sustitución de la bandeja de recepción del soporte 86 con otro soporte de bandeja de recepción teniendo diferente forma o tamaño.

[0073] El soporte de recepción de bandeja 86 comprende una abertura de recepción de bandeja 92 que está periféricamente limitada por un hombro de recepción de bandeja 94. Una superficie superior del hombro que recibe la bandeja 94 está cubierta por un elemento de sellado flexible 96 para soportar la bandeja que se ha de sellar. Típicamente, el elemento de sellado 96 está hecho de silicona, sin embargo, otros materiales pueden aplicarse por igual. De acuerdo con algunas realizaciones, el elemento de sellado 96 tiene forma de T, teniendo una pata vertical y pata horizontal conectadas al mismo, por lo tanto, la pierna vertical se puede insertar en una ranura de sellado vertical correspondiente 98 formada en una porción superior del hombro de recepción de la bandeja 94. De esta manera, el elemento de sellado 96 se mantiene de forma adecuada sin ningún riesgo de ser movido durante el tiempo.

[0074] El elemento de sellado 96 realiza varias funciones; (a) soportar la bandeja, (b) evitar que se apriete la bandeja, (c) evitar que la bandeja toque metal, y (d) proporcionar flexibilidad durante la soldadura de la película de sellado 43 a la bandeja.

[0075] Una ranura de recepción de cuchillo 100, que tiene una forma cerrada, se extiende periféricamente entre el hombro de recepción de bandeja 94 y una superficie superior del soporte 102. Dos orificios de entrada de gas 104, que se encuentra en un primer lado 106 de la ranura de recepción de cuchilla 100, abierto en la ranura de recepción del cuchillo 100 y la superficie superior del soporte 102. Tres orificios de salida de gas 108 se abren en la ranura de recepción de cuchilla 100, en un segundo lado 110 de la ranura de recepción de cuchilla 100 que está opuesta al primer lado 106 de la ranura de recepción de la cuchilla 100.

5

10

15

40

45

60

65

[0076] Un interruptor de funcionamiento de la válvula de gas 112 sobresale hacia arriba desde la superficie superior del soporte 102. Cuando se pulsa el interruptor de funcionamiento de la válvula de gas 112, que mecánicamente opera una válvula mecánica (no mostrada) que libera un gas comprimido, desde un recipiente/depósito de gas fuera del aparato 10, para reemplazar la atmósfera dentro de la bandeja como se describirá más adelante. Típicamente, el gas comprimido se alimenta al aparato 10 a través de tuberías rígidas/flexibles, a partir de un contenedor/cilindro de gas comprimido convencional que se encuentra adyacente al aparato 10. Sin embargo, hay instalaciones que tienen un depósito a granel de un gas comprimido o un generador de gas comprimido. En este caso, el gas comprimido 10 se puede alimentar directamente, a través de tuberías rígidas/flexibles, al aparato 10.

[0077] El brazo superior 14 comprende un mecanismo de prensado, soldadura y el corte 114, como puede verse mejor en las Figs. 14-17, que, en aras de la conveniencia, en adelante se denominará el "mecanismo PSC".

[0078] El brazo superior 14 comprende una placa de base 116 que forma una parte rígida con el brazo superior 14. El mecanismo de PSC 114 comprende una placa de presión 118 que está colgando de la placa de base 116 por medio de pernos de suspensión 120 que constituyen miembros colgantes de placa de prensado. Típicamente, cuatro pernos de suspensión 120 se utilizan, sin embargo, cualquier otro número de pernos de suspensión se puede utilizar de acuerdo con las necesidades de diseño. La placa de presión 118 tiene un tamaño y una forma que están en conformidad con el tamaño y la forma del soporte de bandeja de recepción 86. Una junta de presión 122 está unida a una porción inferior de la placa de presión 118. La junta de presión 122 es relativamente flexible y por lo general está hecha de silicio, sin embargo, pueden elegirse otros materiales de junta siempre que permiten el sellado y la flexibilidad adecuada.

[0079] Cada perno de suspensión 120 pasa libremente a través de una abertura de perno 124, formada en la placa de base 116 (marcada en la Fig. 15 pero no se muestra específicamente). Un extremo superior de cada uno de los pernos de suspensión 120 está provisto de una tuerca limitadora de recorrido 126 que es mayor que la abertura de perno 124 y no puede pasar a través del mismo. Un resorte hacia abajo 128 está montado sobre cada uno de los pernos de suspensión 120, entre la placa de base 116 y la placa de presión 118. El resorte hacia abajo 128 tiene un diámetro que es mayor que la abertura de perno 124 y, por lo tanto, no puede pasar a su través.

[0080] De acuerdo con lo descrito anteriormente, un experto en la técnica puede apreciar que la placa de presión 118 es "flotante" con respecto a la placa de base 116, es decir, la distancia entre la placa de prensado 118 y la placa de base 116 puede variar durante las diversas etapas de funcionamiento del aparato 10.

[0081] Una plataforma de soldadura 130, que tiene un labio de soldadura 132 en una porción inferior del mismo, está unido a la placa de base 116 por medio de miembros colgantes de plataforma de soldadura. Un elemento de calentamiento 134 está instalado dentro de una ranura de elemento de calentamiento 136 formada en una porción superior de la plataforma de soldadura 130. La plataforma de soldadura 130 está conectada a la placa de base 116 de una manera similar (no se muestra específicamente) como la placa de presión 118 está unida a la placa de base 116. Por lo tanto, también la plataforma de soldadura 130 es "flotante" con respecto a la placa de base 116, es decir, la distancia entre la plataforma de soldadura 130 y la placa de base 116 puede variar durante diferentes etapas de la operación del aparato 10.

[0082] Un cuchillo 138 rodea la plataforma de soldadura 130, ligeramente distanciada de la misma. La cuchilla 138 está en una forma de una hoja delgada de metal periféricamente cerrada. Una porción superior de la cuchilla 138 está limitada por una base de cuchilla 140 que está conectada rígidamente a la placa de base 116. Una porción inferior de la cuchilla 138 está dentada. Típicamente, cada diente de cuchillo (no se muestra específicamente) es plano, en una dirección hacia dentro de la cuchilla 138, es decir, hacia la parte adyacente de la plataforma de soldadura 130, y, está biselada en una dirección hacia fuera de la cuchilla 138, es decir, hacia la porción adyacente de la placa de presión 118.

[0083] Ahora se hará referencia a las Figs. 18 y 19 para describir un mecanismo de retirada de bandeja 142. Por el bien de la claridad, una bandeja 144 está marcada a mano en las figuras. La bandeja 144 comprende un cuerpo de bandeja 146, que tiene una bandeja inferior 148, y una pared de bandeja ascendente 150 hacia arriba desde la bandeja inferior 148. Una bandeja de hombro 152 se extiende periféricamente hacia fuera desde una porción superior de la pared de la bandeja 150. Una porción inferior del hombro de bandeja 152 constituye una superficie de soporte 154 en la que la bandeja 144 se encuentra en el elemento de obturación 96 del hombro de recepción de bandeja 94. Una parte superior del hombro de bandeja 152 constituye una superficie soldada 156 en la que la película de sellado 43 está soldada.

[0084] Durante las etapas anteriores de funcionamiento, es decir, durante el prensado, soldadura y corte, la bandeja 144 se coloca dentro de la abertura de recepción de bandeja 92, y la superficie de soporte 154 del hombro de bandeja 152 se establece firmemente en el elemento de sellado 96. Cuando se desea retirar la bandeja 144 después de soldarse la película a la misma, como se describirá más tarde, un mango de retirada de bandeja 158 está siendo presionado.

5

10

15

20

25

30

40

45

50

55

60

65

[0085] El mango de retirada de bandeja 158 está conectado a un eje de manivela 160 en un primer extremo del eje de manivela 160. Un segundo extremo del eje de manivela 160 está conectado a un brazo de soporte de la palanca 162. Una palanca de elevación 164 está conectada al brazo de soporte de la palanca 162 en un extremo del brazo de palanca de soporte que está alejado del eje de manivela 160. De acuerdo con algunas realizaciones, la palanca de elevación 164 está conectada a un brazo de soporte de la palanca 162 en ambos extremos de los mismos. En este caso, el brazo de soporte de palanca 162 está conectado a un eje de mango 160 que está conectado al soporte de lado izquierdo 28, y otro brazo de soporte de palanca 162 está conectado a un eje de mango 160 que está conectado al soporte de lado derecho 26. Sin embargo, si se desea, la palanca de elevación 164 puede ser operada por un único brazo de soporte de la palanca 162.

[0086] Ahora se hará referencia a las Figs. 1, 3-5 y 20-21 para la descripción de un mango de accionamiento 166 del aparato 10. En aras de la eficacia y la facilidad de funcionamiento, la palanca de operación 166 se extiende a lo largo de la anchura del aparato 10 y es simétrica con respecto al plano medio longitudinal P.

[0087] La palanca de operación 166 comprende una parte de soporte 168 que se extiende entre dos marcos de operación 170. Los dos marcos operativos 170 están conectados a un eje operativo común 172 que gira con respecto a la parte superior del brazo 14. Un resorte de rotación 174 está conectado al eje operativo 172, en un primer extremo del mismo, y, en la parte superior del brazo 14, en un segundo extremo del mismo. El resorte giratorio 174 insta a la parte de sujeción 168 hacia arriba, como se muestra por la flecha que muestra la dirección del resorte 176 en la Fig. 20.

[0088] La palanca de operación 166 está provista de un mango de liberación de recorrido 178 que está conectado al marco de funcionamiento 170 por una palanca de liberación de recorrido 180 en cada lado del mango de liberación de recorrido 178. Cada palanca de liberación de recorrido 180 es giratoria con respecto a su marco operativo correspondiente 170 alrededor de un eje de liberación de recorrido 182. En una posición no accionada del mango de liberación de recorrido 178, que está distanciada de la porción de sujeción 168 de la palanca de operación 166 por medio de un resorte de empuje de recorrido 184 que se monta en el eje de liberación de recorrido 182.

[0089] Cada palanca de liberación de recorrido 180 tiene, en una parte hacia el interior de la misma, un saliente 186. En una posición no accionada del mango de liberación de recorrido 178, el saliente 186 descansa dentro de una ranura 188 formada en la parte superior del brazo 14. La ranura de bloqueo 188 es más grande que el saliente 186, por lo tanto, la porción de sujeción 168 del mango operativo 166 puede ser presionada hacia abajo libremente un cierto recorrido hasta que el saliente 186 se apoye contra una pared de extremo de la ranura de bloqueo 188.

[0090] En esta etapa, a fin de liberar el saliente 186 de la ranura de bloqueo 188, el recorrido de liberación de mango 178 se tira hacia la porción de sujeción 168 del mango de funcionamiento 166, con la misma mano que sostiene la parte de soporte 168. Por lo tanto, y con contrapresión empujada por el resorte de recorrido 184, el saliente 186 es retraido de la ranura de bloqueo 188 y la porción de sujeción 168 de la palanca de operación 166 puede continuar su movimiento a la baja.

[0091] Una porción inferior de cada uno de los marcos operativos 170 está provisto de un tampón de deslizamiento 190 que está hecho de un material relativamente blando y rígido, tal como PVC, plástico, o similares. El tampón de deslizamiento 190 comprende, de una parte delantera del mismo, una superficie inclinada plana 192. Una superficie de deslizamiento 194 se extiende hacia atrás desde la superficie inclinada 192 y termina con una pared limitadora corredera 196. El bastidor inferior 12 está provisto de una varilla de soporte de presión 198 que está conectado entre el soporte de lado derecho 26 y el soporte de lado izquierdo 28, y se encuentra adyacente a la superficie inclinada 192 del tampón de deslizamiento 190 antes de hacer funcionar el mango de liberación de recorrido 178.

[0092] Cuando el mango de liberación de recorrido 178 es operado, los marcos de funcionamiento 170 continúan su movimiento descendente hasta que la superficie inclinada 192 de cada uno de los tampones de deslizamiento 190 alcance la varilla de soporte de presión 198. En esta etapa, la varilla de soporte de presión 198 insta a toda la parte superior del brazo 14 hacia abajo y la superficie de deslizamiento 194 se pone en la varilla de soporte de presión 198.

[0093] En esta etapa, continuar la reducción de la porción de sujeción 168 de la palanca de operación 166 asegura la presión dirigida hacia abajo por la parte superior del brazo 14, ya que la distancia entre la superficie de deslizamiento 194 y el eje de funcionamiento 172 es más grande adyacente a la superficie inclinada 192 que adyacente a la pared limitadora de deslizamiento 196. De este modo, cuando la porción de sujeción 168 se baje, se incrementa la presión dirigida hacia abajo aplicada por el brazo superior 14.

[0094] El funcionamiento del aparato 10 se describirá ahora. Cuando es necesario cargar la película en el aparato 10, el rollo de película de sellado 42 se coloca sobre las varillas de soporte 38 entre los separadores 40. A continuación, el brazo superior 14 se eleva y se mantiene en una posición vertical por medio de los pistones de equilibrado 16. Ahora, las perillas de fijación de soporte 80 se tiran hacia el exterior con el fin de retraer los pasadores de seguridad 82 fuera de sus correspondientes agujeros de recepción de pasadores 84. En esta etapa, el soporte de fijación de película 78 no está bloqueado al bastidor inferior 12 y se eleva hacia arriba levantando el rollo de accionamiento de película frontal 72, típicamente con una mano.

[0095] Ahora, la película se tira por la otra mano y se posiciona libremente sobre el soporte de recepción de bandeja 86, con una bandeja 144 situada en el mismo, y más allá del rollo de apriete de película frontal 74. En esta etapa, el soporte de fijación de película 78 se baja a una posición de trabajo y las perillas de fijación de soporte 80 se tiran hacia el exterior y se liberan con el fin de insertar las clavijas de sujeción 82 en sus correspondientes agujeros de recepción de perno 84, para el bloqueo del soporte de fijación de película 78 en la posición de trabajo.

[0096] Cuando el brazo superior 14 se baja, la rotación de la leva de alimentación 50 con respecto al eje de operación principal A opera todo el sistema de alimentación 44, es decir, la parte posterior del sistema de alimentación 46 y la porción delantera del sistema de alimentación 48.

[0097] En la parte posterior del sistema de alimentación 46, la rotación del engranaje de alimentación 52 gira el rollo de accionamiento de película 56 a través del engranaje de recepción de alimentación 54, y, a continuación, la rotación del rollo de accionamiento de película 56 hace girar el rollo de película de apriete 62 a través de la rotación mutua en direcciones opuestas del engranaje de accionamiento 58 y el engranaje de recepción de accionamiento 60. Por lo tanto, la película de sellado 43 que se aprieta entre el rollo de accionamiento de película 56 y los anillos de apriete 66 del rollo de apriete de película 62 se alimenta hacia delante durante el movimiento descendente del mango de operación 166.

[0098] Al mismo tiempo, la correa 70, que es accionada por el engranaje de accionamiento de correa 68, hace girar la correa de recepción de engranaje 76. Por lo tanto, de una manera similar como se describe anteriormente, el rollo de apriete de película frontal 74 se hace girar. Sin embargo, en contra de la parte trasera del sistema de alimentación 46 donde el rollo de aprieta de película 62 está conectado al rollo de accionamiento de película 56 a través de dos engranajes, es decir, el engranaje de recepción de unidad 60 y el engranaje de accionamiento 58, de forma correspondiente, el rollo de accionamiento de película frontal 72 no está conectado al rollo de apriete de película frontal 74 a través de dos engranajes. En este caso, el rollo de accionamiento de película frontal 72 se hace girar a través de la presión aplicada sobre el mismo por los anillos de apriete 66 del rollo de apriete de película frontal 74, cuando la película de sellado 43 pasa entre ellos. Por lo tanto, la película de sellado 43, en la parte frontal del sistema de alimentación 48, se alimenta hacia delante durante el movimiento hacia abajo del mango de explotación 166 simultáneamente y en la misma medida que la alimentación hacia adelante impuesta por la parte posterior del sistema de alimentación 46.

[0099] Puesto que la carrera de la palanca de operación 166 entre una posición abierta y una posición cerrada es constante, la rotación constante de la leva de alimentación 50 provoca una alimentación constante de la película de sellado 43. La película de sellado 43 se mantiene recta y se estira debido a la presión equilibrada aplicada a la misma por los anillos de apriete 66 del rollo de apriete de película 62 contra el rollo de accionamiento de película 56, y, por los anillos de apriete 66 del rollo de apriete de película frontal 74 contra el rollo de accionamiento de película 45 frontal 72.

[0100] Por lo tanto, como se explicó anteriormente, un solo movimiento de la palanca de operación 166 proporciona una alimentación de avance constante y medido de la película de sellado 43.

- [0101] El proceso de utilizar el aparato de acuerdo con la presente invención implica los pasos siguientes:
  - 1- Alimentación de película, en una medida constante.
  - 2- Inserción de gas.
  - 3- Soldadura.

20

25

30

35

50

55

60

65

- 4- Corte de película.
- 5- Retirada de la bandeja soldada.

[0102] Así, al final de la primera etapa, es decir, de avance de película, la película de sellado 43 se estira sobre la bandeja 144. Ahora, la continuación del descenso de la palanca de operación 166 permite la placa de prensado 118, a través de la junta de presión 122, para presionar el interruptor de funcionamiento de la válvula de gas 112 se encuentra en la superficie superior del soporte 102 del soporte de recepción de bandeja 86.

[0103] En esta etapa, la presión en el interruptor de funcionamiento de válvula de gas 112 libera un gas inerte, como se describe anteriormente. El gas inerte entra a través de los agujeros de entrada de gas 104, rápidamente fluye entre la bandeja 144 y la película de sellado 43 que todavía está ligeramente distanciada de la bandeja 144, y sale a través de los orificios de salida de gas 108. El flujo rápido del gas inerte reemplaza, parcial o totalmente, la

atmósfera dentro de la bandeja llena.

5

10

15

20

25

30

35

40

45

50

55

60

65

[0104] Ahora, la continuación del descenso de la palanca de operación 166 lleva toda placa de prensado 118, a través de la junta de presión 122 para presionar la película de sellado 43 contra la superficie superior del soporte 102. Esto mantiene la película de sellado 43 estirada y apretada, y sin ninguna posibilidad de moverse con respecto a la bandeja 144 durante los procesos de soldadura y corte.

[0105] Puesto que la placa de presión 118 "flota" con respecto a la parte superior del brazo 14 debido al montaje de los pernos de suspensión 120, un descenso adicional de los pernos colgantes 166 lleva el labio de soldadura 132 para presionar la película de sellado 43 contra la superficie soldada 156 del hombro de bandeja 152.

[0106] El elemento de calentamiento 134 asentado dentro de la ranura de elemento de calentamiento 136 de la plataforma de soldadura 130 se hace funcionar a través de dos interruptores de control (que se encuentran en el brazo superior 14, pero no se muestra específicamente). Un primer conmutador es el interruptor de alimentación principal, que está encendido mientras que el aparato 10 está en funcionamiento. Típicamente no se recomienda apagar el interruptor de alimentación principal para intervalos cortos, ya que tarda para volver a calentar el elemento de calentamiento 134 después de que ha de enfriarse.

[0107] Un segundo interruptor es un interruptor de termostato que controla la temperatura del elemento de calentamiento 134. La temperatura de consigna varía según; (1) la película de sellado de material 43, (2) el espesor de película de sellado 43, (3) el tamaño de hombro de bandeja 152, (4) el material de bandeja, (5) la temperatura ambiental y humedad. Típicamente, después de que se ha alcanzado el resultado satisfactorio, es decir, la película de sellado 43 se ha soldado correctamente a la bandeja 144, se está utilizando la misma temperatura de soldadura, con ligeras modificaciones de temperatura hacia arriba o abajo. Típicamente, el interruptor de termostato está calibrado de 60°C a 200°C.

[0108] El proceso de soldadura continúa siempre y cuando el operador continúa presionando la palanca de operación 166. De acuerdo con algunas realizaciones, es el operador quien decide cuándo continuar con el siguiente paso, a saber, el corte de la película de sellado 43. Sin embargo, según otras formas de realización, el aparato 10 está provisto de una unidad de señalización (no se muestra específicamente) que indica al operador cuando ha transcurrido el tiempo de soldadura y es posible continuar con el siguiente paso, a saber, el corte de la película de sellado 43.

[0109] De acuerdo con algunas realizaciones, la señal es una señal de luz en forma de una fuente de luz que se enciende o se apaga según las necesidades. Así, por ejemplo, una bombilla roja se enciende cuando la soldadura se debe continuar, y, una bombilla verde está encendida cuando la soldadura se ha terminado, y es posible continuar a la etapa de corte. De acuerdo con algunas formas de realización, la señal es una señal de audio. En cuyo caso, un zumbador suena cuando es posible continuar a la etapa de corte. La señal puede ser definida de acuerdo con una temperatura soldada medida, o de acuerdo con un tiempo de soldadura medido.

[0110] En la siguiente etapa, cuando la soldadura se ha terminado, y es posible continuar la etapa de corte, el operador tira del mango de liberación de recorrido 178 hacia la porción de sujeción 168 de la palanca de operación 166, con la misma sola mano que fue utilizada hasta el momento, y continúa el prensado de la porción de sujeción 168.

[0111] En esta etapa, como se ha descrito anteriormente, la protrusión 186 de la palanca de liberación de recorrido 180 se retrae desde la ranura de bloqueo 188 y la porción de sujeción 168 de la palanca de operación 166 puede continuar su movimiento hacia abajo. Puesto que la placa de presión 118 y la plataforma de soldadura 130 son ambas independientemente "flotables" con respecto a la parte superior del brazo 14, el movimiento hacia abajo de la palanca de operación 166 permite que la placa de presión 118 y la plataforma de soldadura 130 permanezcan en su posición actual, es decir, contra la superficie de soporte superior 102 y el reborde de la bandeja 152, de manera correspondiente, mientras que el cuchillo 138 se mueve hacia abajo.

[0112] Por lo tanto, el cuchillo 138 sobresale hacia abajo con respecto a la placa de presión 118 y la plataforma de soldadura 130, y corta la película de sellado estirado 43 mientras que anidan libremente en la ranura de recepción de cuchillo 100 del soporte de recepción de bandeja 86. El corte obtenido es limpio y ordenado, sigue el perímetro del hombro de bandeja 152, y puede estar cerca de la bandeja 144 tanto como sea necesario.

[0113] Como puede verse en la Fig. 11, el contorno exterior de la ranura de recepción de cuchilla 100 no está siguiendo exactamente el contorno del hombro de recepción de bandeja 94, y, en dos esquinas 200 de la ranura de recepción de cuchilla 100 es más distanciado del hombro de recepción de bandeja 94. Correspondientemente, la cuchilla 138 sigue el contorno de la ranura de recepción de cuchilla 100. Por lo tanto, cuando el cuchillo 138 realiza la acción de corte, deja dos "lenguas" de película en dos bordes de la bandeja 144. Estas "lenguas" (no se muestran específicamente) sirven como una parte de agarre cuando es necesario para utilizar el contenido de la bandeja sellada por arrancar la película de sellado soldada 43.

[0114] Por último, con el fin de retirar la bandeja de sellado, la palanca de operación 166 se eleva hacia arriba hasta que el brazo superior 14 llega a una posición totalmente abierta como se muestra en la Fig. 4. A continuación, la bandeja de la retirada de mango 158 se presiona en una dirección de liberación como se muestra por la flecha 202 en la Fig. 19. Esto hace que la palanca de elevación 164 inste hacia arriba un extremo frontal 204 de la bandeja 144. Ahora, la bandeja de sellado puede ser fácilmente agarrada y se retira de la bandeja de recepción de soporte 86 y una nueva bandeja llena 144 puede estar situada dentro de la abertura de recepción de bandeja 92 para el inicio de un nuevo ciclo de envoltura de la bandeja como se ha descrito anteriormente.

- [0115] Así, de acuerdo con el proceso descrito anteriormente, se obtiene una bandeja de comida inerte sellada, ya que prácticamente no hay oxígeno dentro de la bandeja de sellado, que permite aumentar sustancialmente la vida útil del producto dentro de la bandeja. De acuerdo con lo descrito anteriormente, la presente invención proporciona una bandeja sellada que tiene un atmósfera inerte en la misma. Esto se hace a través de una operación manual de un solo recorrido, que puede durar 2-3 segundos. Es decir, el movimiento descendente del mango de operación 166 realiza los siguientes pasos: (1) alimentación de película de sellado 43, en una medida constante, (2) inserción de gas y reemplazo de atmósfera, (3) soldadura de la película de sellado 43 contra la bandeja 144, (4) corte de la película de sellado 43 alrededor del hombro de la bandeja 152, y, por último, (5) retirar la bandeja de sellado por medio del mango de retirada de bandeja 158.
- [0116] Hay que señalar que el único suministro de energía al aparato 10 es para calentar el elemento de calentamiento 134, y todas las demás operaciones descritas anteriormente son únicamente manuales.
  - **[0117]** Aunque la presente invención ha sido descrita a un cierto grado de particularidad, debe entenderse que diversas alteraciones y modificaciones podrían hacerse sin apartarse del espíritu o alcance de la invención tal como se reivindica a continuación.
  - [0118] Por ejemplo, el soporte de la bandeja de recepción no está limitado a recibir sólo una bandeja y otros soportes de recepción de bandeja están equipados para recibir una multitud de bandejas.
- [0119] El material en el que las bandejas de comida están hechas son, y no se limitan a, polipropileno, polietileno, poliestireno. El número de los orificios de entrada de gas y el número de agujeros de salida de gas no se limita al descrito en la realización anterior y otro número de agujeros se puede aplicar, por ejemplo, 1, 2, 3, 4 o más. Además, los orificios no tienen que ser redondeados, y ranuras estrechas se pueden aplicar igualmente de acuerdo con las necesidades de diseño.
- [0120] Los dientes del cuchillo no tienen que ser biselados de un solo lado y que pueden ser biselados en ambos lados. Además, si se desea, el cuchillo puede ser producido sin dientes distintivos. En cuyo caso, la parte inferior del cuchillo está hecha como un borde de corte continuo y adecuadamente molido.
- [0121] El aparato no se limita a proporcionar una atmósfera inerte a los productos alimenticios solamente, y se puede usar para otros tipos de productos que requieren atmósfera inerte para la extensión de la vida útil del producto y para la prevención de oxidación.
  - [0122] Estos productos pueden consistir en un pastas, compuestos, pinturas, productos químicos o similares.
- 45 **[0123]** El cuchillo no necesariamente tiene que dejar dos "lenguas" de película para servir como una parte de agarre, y cualquier otro número puede ser elegido de acuerdo a las necesidades específicas. Además, en algunas formas de realización se requiere no dejar lengüetas de agarre.
- [0124] Las perillas de sellado de soporte 80 pueden ser formadas de tal manera que no tienen que ser tiradas hacia fuera y liberadas para insertar las clavijas de sujeción 82 en sus correspondientes orificios receptores de pasadores 84. Alternativamente, los pasadores de sujeción pueden ser formados, por ejemplo, al redondearse, que cuando el soporte de fijación de película 78 se baja en una posición de trabajo, las clavijas de sujeción automáticamente entran en sus correspondientes agujeros de recepción de pasador 84 bloqueando de este modo el soporte de fijación de película 78 en su posición de trabajo.
  - **[0125]** La parte frontal del sistema de alimentación no tiene que ser conectada a la parte posterior del sistema de alimentación por medio de una correa y otros miembros de acoplamiento se pueden utilizar, por ejemplo, una cadena o similar.

60

25

#### Reivindicaciones

1. Un aparato de envoltura manual (10) para envolver una bandeja (144) con una película de sellado (43), comprendiendo el aparato:

un bastidor inferior (12) y un brazo superior (14) articulado al bastidor inferior,

el bastidor inferior que comprende un soporte de bandeja de recepción (86) para recibir en su interior la bandeja,

#### caracterizado porque

cerrar manualmente la parte superior del brazo hacia el bastidor inferior alimenta manualmente hacia adelante la película de sellado, sustituye la atmósfera dentro de la bandeja, suelda la película de sellado a la bandeja, y, corta la película de sellado alrededor de la bandeja, y que el soporte de recepción de bandeja (86) comprende:

una abertura de recepción de bandeja (92) para recibir la bandeja en la misma,

un hombro de recepción de bandeja (94), que rodea periféricamente la abertura de recepción de bandeja, para recibir sobre la misma un hombro periférico de la bandeja.

una ranura de recepción de cuchillo (100) que se extiende periféricamente alrededor del hombro de recepción de bandeja y se delimita por una superficie de soporte superior (102), comprendiendo el soporte de recepción de bandeja:

al menos un agujero de entrada de gas (104) que se abre al menos a la ranura de recepción de cuchilla, al menos un orificio de salida de gas (108) que se abre al menos a la ranura de recepción de cuchilla, y un interruptor de funcionamiento de la válvula de gas (112);

al menos un orificio de entrada de gas (104) se abre a la ranura de recepción de cuchilla (100) y a la

el hombro de recepción de bandeja (94) comprende una ranura de cierre hermético formado verticalmente (98) que se extiende en toda una periferia del hombro de recepción de bandeja, y

un elemento de sellado (96) situado dentro de la ranura del sello y en la parte superior del hombro de recepción de bandeja;

que el aparato (10) comprende un sistema de alimentación (44) que comprende una parte posterior del sistema de alimentación (46) y una parte frontal del sistema de alimentación (48), y la parte posterior del sistema de alimentación comprende:

una leva de alimentación (50), provista de un engranaje de alimentación (52), que está conectada a la parte superior del brazo, la leva de alimentación forma un sector de 45° a 90° que gira alrededor de un eje principal de funcionamiento (A) de la parte superior del brazo con respecto al bastidor inferior,

un rollo de accionamiento de película (56) y un rollo de apriete de película (62) que está paralelo al rollo de accionamiento de película en rollo e interconectado con el mismo.

un miembro de acoplamiento (70) se conecta entre la parte posterior del sistema de alimentación y la parte frontal del sistema de alimentación, y

la parte frontal del sistema de alimentación comprende:

superficie superior del soporte (102);

un rollo de accionamiento de película frontal (72) y un rollo de apriete de película frontal (74) que está paralelo al rollo de accionamiento de película frontal y interconectado con el mismo, en donde

en la parte posterior del sistema de alimentación (46) la película de sellado (43) pasa entre el rollo de accionamiento de película (56) y el rollo de apriete de película (62), en la parte frontal del sistema de alimentación (48) la película de sellado pasa entre el rollo de accionamiento de película frontal (72) y el rollo de apriete de película (frontal 74), y, en donde

el movimiento de la parte superior del brazo (14) hacia el bastidor inferior (12), entre una posición abierta de la parte superior del brazo a una posición cerrada de la parte superior del brazo, hace que el engranaje de alimentación (52) gire la porción trasera del sistema de alimentación y la porción delantera del sistema de alimentación en la misma cantidad alimentando de este modo hacia adelante la película de sellado (43) en un valor constante y medido;

que la parte superior del brazo comprende una placa de prensado (118) que es empujada hacia abajo y colgada de una placa de base (116) del brazo superior por medio de miembros colgantes de placa de prensado (120), y en el que miembros colgantes de placa de presión pueden pasar libremente a través de la placa de base de manera que la distancia entre la placa de presión y la placa de base puede variar durante diferentes etapas de funcionamiento del aparato;

en el que la parte superior del brazo comprende una plataforma de soldadura (130) que está empujada hacia abajo y colgada de la placa de base (116) del brazo superior (14) por medio de miembros colgantes de plataforma de soldadura, v en donde

los miembros colgantes de plataforma de soldadura pueden pasar libremente a través de la placa de base

14

15

10

5

25

20

30

35

40

45

50

55

60

de manera que la distancia entre la plataforma de soldadura y la placa de base pueden variar durante diferentes etapas de funcionamiento del aparato;

en el que la plataforma de soldadura (130) comprende un elemento de calentamiento (134) en una parte superior del mismo y un labio de soldadura (132) en una parte inferior del mismo; y que un cuchillo (138) está rodeando la plataforma de soldadura ligeramente distanciada lejos de la misma, en el que una porción superior del cuchillo está limitado por una base de cuchillas (140) que está conectada rígidamente a la placa de base, y, una parte inferior del cuchillo constituye un borde de corte.

- 2. El aparato de acuerdo con la reivindicación 1, en el que el aparato (10) es un aparato para envolver alimentos.
- 3. El aparato (10) según la reivindicación 1, en el que la leva de alimentación (50) forma un sector de 70°.

5

10

15

20

25

45

- **4.** El aparato (10) según la reivindicación 1, en el que el rollo de apriete de película y el rollo de apriete de película frontal están provistos de una pluralidad de ranuras igualmente espaciadas (64), y, un anillo de apriete (66) es recibido dentro de cada una de las ranuras.
- **5.** El aparato (10) según la reivindicación 4, en el que la película de sellado (43) permanece recta y apretada por ser exprimida por los anillos de apriete (66) del rollo de apriete de película correspondiente (62) y el rollo de apriete de película frontal (74) contra el rollo de accionamiento de películas correspondiente (56) y el rollo de accionamiento de película frontal (72).
- **6.** El aparato (10) según la reivindicación 1, en el que el aparato está provisto de un soporte de fijación de película (78) para facilitar la película de sellado en una posición de trabajo, el soporte de fijación de película es giratorio con respecto al eje de operación principal (A) y que comprende el rollo de accionamiento de película y el rollo de accionamiento de película frontal, y en el que en una posición abierta del soporte de posicionamiento de película la película de sellado se puede poner libremente en el soporte de recepción de bandeja (86).
- 7. El aparato (10) según la reivindicación 6, en el que el bastidor inferior comprende un soporte de lado derecho (26) y un soporte de lado izquierdo (28) que están conectados por medio de varillas de apriete (30), y
- el soporte de fijación de película (78) está bloqueado en el soporte de lado derecho y en el soporte de lado izquierdo por medio de soporte de perillas de fijación (80), teniendo cada uno de las perillas de fijación un pasador de seguridad (82) que se ubica dentro de un orificio del pasador de recepción (84) formado en el soporte de fijación de la película.
- 35 **8.** El aparato (10) según la reivindicación 1, en el que el soporte de recepción de bandeja (86) es intercambiable.
  - **9.** El aparato (10) según la reivindicación 1, en el que el interruptor de funcionamiento de la válvula de gas (112) sobresale hacia arriba desde la superficie superior del soporte (102).
- **10.** El aparato (10) según la reivindicación 1, en el que el elemento de enganche de conexión entre la parte posterior del sistema de alimentación (46) y la parte frontal del sistema de alimentación (48) constituye una correa (70).
  - **11.** El aparato (10) según la reivindicación 10, en el que la correa (70) está dentada de acuerdo con un engranaje de accionamiento de la correa (68) de la parte posterior del sistema de alimentación y de acuerdo con un engranaje de correa de recepción (76) de la parte frontal del sistema de alimentación.
  - **12.** El aparato (10) según la reivindicación 1, en el que una porción inferior de la placa de presión (118) está provista de una junta de presión (122).
- **13.** El aparato (10) según la reivindicación 1, en el que el bastidor inferior (12) comprende un mecanismo de retirada de bandeja (142) para empujar hacia arriba la bandeja (144).
- 14. El aparato (10) según la reivindicación 13, en el que el mecanismo de retirada de bandeja comprende un mango de retirada de bandeja (158) que está posicionado opuesto a una palanca de elevación (164) con respecto a un eje de mango (160), y en el que instando el mango de retirada de bandeja en una dirección hacia abajo insta a la palanca de elevación en una dirección hacia arriba para empujar hacia arriba la bandeja.
- **15.** El aparato (10) según la reivindicación 1, en el que el aparato que comprende un mango de accionamiento (166) que se extiende a lo largo de una dimensión de anchura del aparato y que puede girar con respecto a la parte superior del brazo; comprendiendo el mango operante:

una parte de retención (168), y un mango de liberación de recorrido (178), y en donde

en una posición no de funcionamiento del mango de liberación de recorrido la palanca de operación puede girar un primer recorrido dado, y

en una posición de funcionamiento del mango de liberación de recorrido, la palanca de operación puede girar un segundo recorrido dado que es mayor que el primer recorrido dado.

- **16.** El aparato (10) según la reivindicación 15, en el que una palanca de liberación de recorrido (180) se extiende desde el mango de liberación de recorrido (178), la palanca de liberación de recorrido termina con un saliente (186) anidado dentro de una ranura de bloqueo (188) formada en la parte superior del brazo, y presionando el mango de liberación de recorrido hacia la porción de sujeción libera el saliente de la ranura de bloqueo permitiendo de este modo la rotación adicional de la palanca de operación (166).
- 17. El aparato (10) según la reivindicación 15, en el que la parte de retención (168) se extiende entre dos marcos de funcionamiento (170), comprendiendo cada uno de los marcos de operación un tampón de deslizamiento (190):
  - una superficie inclinada plana (192) a una porción delantera del tampón de corredera, una superficie de deslizamiento (194) que se extiende hacia atrás desde la superficie inclinada, y una pared de deslizamiento de limitación (196) hacia atrás a la superficie deslizante, y en el que
  - el bastidor inferior está provisto de una varilla de soporte de presión (198) situada adyacente a la superficie inclinada antes de hacer funcionar el mango de liberación de recorrido (178), y
  - un movimiento descendente de la palanca de operación insta al tampón de deslizamiento para introducirse gradualmente bajo la varilla de soporte de presión instando de este modo gradualmente hacia abajo la parte superior del brazo (14).
  - **18.** El aparato (10) según la reivindicación 1, en el que el peso de la parte superior del brazo (14) es contrarrestado por dos pistones de equilibrado (16).
- 25 **19.** El aparato (10) según la reivindicación 1, en el que la porción posterior del sistema de alimentación (46) está provisto de al menos un trinquete (63) para permitir alimentación delantera de la película de sellado (43) durante el movimiento hacia abajo de la parte superior del brazo (14), y, evitando hacia atrás por tracción de la película de sellado (43) durante el movimiento hacia arriba de la parte superior del brazo (14).
- **20.** Un método para envolver manualmente un producto dentro de una bandeja con forma de copa (144) en un entorno controlado por una película de sellado (43), comprendiendo el método las etapas de:
  - (a) Proporcionar un aparato (10) según una cualquiera de las reivindicaciones 1-19, que tiene un brazo superior (14) articulado a un bastidor inferior (12), y un rollo de película de sellado (42) está asentado dentro de una porción de soporte de película de sellado (36) del bastidor inferior.
  - (b) Insertar la bandeja en una bandeja de apertura de recepción (92) formada en una bandeja de recepción de soporte (86) que está conectada al bastidor inferior.
  - (c) Tirar hacia abajo una parte de sujeción (168) de un mango de accionamiento (166), entre una posición abierta de la parte superior del brazo y una posición cerrada de la parte superior del brazo, para el funcionamiento de un sistema de alimentación (44) para la alimentación hacia delante de la película de sellado en una medida constante, que sostiene la película de sellado (43) en posición, soldando la película de sellado a la bandeja, y, cortando la película de sellado (43) alrededor de la bandeja (144).
  - (d) Retirando la bandeja presionando un mango de retirada de bandeja (158) de un mecanismo de retirada de bandeja (142).
  - **21.** El método según la reivindicación 20, comprendiendo además en la etapa (c), después de la soldadura de la película de sellado a la bandeja, la etapa de:
- (e) Proporcionar un mango de liberación de recorrido (178) que se tracciona a fin de permitir recorrido adicional de la parte de retención (168) para cortar la película de sellado alrededor de la bandeja.

55

5

15

20

35

40

45

60

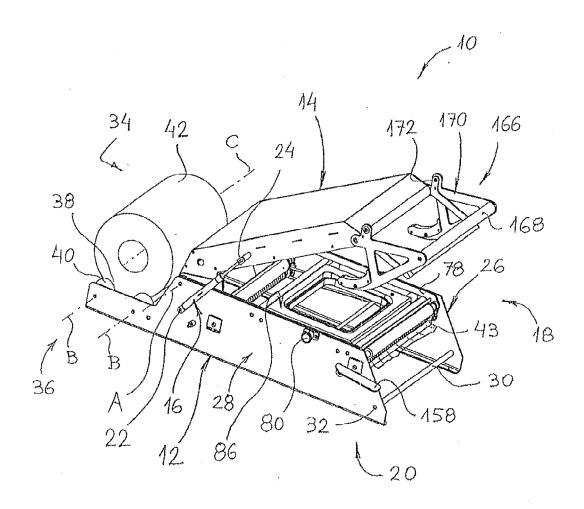


Fig. 1

